I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 855/84 VAN DE RAAD

van 31 maart 1984

inzake de berekening en de afbraak van de monetaire compenserende bedragen voor bepaalde landbouwprodukten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 (2), inzonderheid op artikel 3,

Gezien het voorstel van de Commissie (3),

Gezien het advies van het Europese Parlement (4),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (5),

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat het gebrek aan monetaire stabiliteit in de landbouwsector heeft geleid tot de invoering van specifieke omrekeningskoersen om de stabiliteit van de prijzen van landbouwprodukten te garanderen; dat de toepassing van deze representatieve koersen resulteert in naar Lid-Staat verschillende prijsniveaus; dat deze prijsverschillen in het handelsverkeer moeten worden gecompenseerd door de toepassing van monetaire compenserende bedragen; dat deze regeling tot moeilijkheden heeft geleid;

Overwegende dat is gebleken dat het opnieuw inpassen van de landbouwsector in het economisch bestel door de aanpassing van de representatieve koersen aan de spilkoersen moeilijkheden oplevert, met name voor de Lid-Staten die positieve MCB's toepassen waarvan de afbraak gepaard gaat met een verlaging van de prijzen in nationale valuta;

Overwegende dat daarom een tendens bestaat om de uit de representatieve koersen voortvloeiende prijsverschillen te handhaven; dat om de eenheid van de markt te herstellen deze verschillen voor de toekomst dienen te worden verkleind; dat daarom regels moeten worden vastgesteld voor de afbraak van de monetaire compenserende bedragen die zijn ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 974/71 van de Raad van 12 mei 1971 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Staten dienen te worden genomen in de landbouwsector (6), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2025/83 (7);

Overwegende dat deze regels zowel de wijze van berekening van de monetaire compenserende bedragen als de representatieve koersen moeten betreffen; dat de wijzigingen die eruit voortvloeien ook van invloed zijn op de geleidelijke afschaffing van de differentiële bedragen die zijn ingevoerd bij Verordening (EEG) nr. 1569/72 van de Raad van 20 juli 1972 tot instelling van bijzondere maatregelen voor kool-, raap- en zonnebloemzaad (8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2027/83 (9);

Overwegende dat derhalve het creëren van nieuwe positieve monetaire compenserende bedragen moet worden voorkomen door een wijziging van het huidige systeem van berekening van die bedragen, waarbij voortaan zal worden uitgegaan van de sterkste valuta van de Gemeenschap die de fluctuatiemarge van 2,25 % in het kader van het Europees Monetair Stelsel aanhoudt; dat deze nieuwe berekening inhoudt dat op de spilkoersen van de valuta's waarvoor de marge van 2,25 % in acht

(1) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.
(2) PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.
(3) PB nr. C 62 van 5. 3. 1984, blz. 79.
(4) Advies uitgebracht op 15 maart 1984 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(5) Advies uitgebracht op 29 februari 1984 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(6) PB nr. L 106 van 12. 5. 1971, blz. 1.
(7) PB nr. L 199 van 22. 7. 1983, blz. 11.
(8) PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 9.
(9) PB nr. L 199 van 22. 7. 1983, blz. 14.

wordt genomen, de coëfficiënt wordt toegepast die overeenkomt met de revaluatie van de spilkoers die in het kader van een herschikking het sterkst wordt gerevalueerd ten opzichte van de Ecu; dat daaruit een overeenkomstige verhoging van de negatieve monetaire compenserende bedragen voortvloeit;

Overwegende dat de nieuwe berekeningsmethode erop neerkomt dat meer negatieve monetaire compenserende bedragen worden gecreëerd; dat het daarom dienstig is deze methode slechts voorlopig en voor een beperkte periode in te voeren, na afloop waarvan zij dient te worden geëvalueerd, met name in het licht van de opgedane ervaring; dat, mocht de Raad vóór het begin van het melkprijsjaar 1987/1988 geen besluiten hebben vastgesteld om de bestaande regeling te verlengen of om een andere regeling in te voeren, de sedert de invoering van de Ecu in het gemeenschappelijk landbouwbeleid geldende regeling opnieuw van kracht zal worden aan het begin van het verkoopseizoen 1987/1988 voor elk der betrokken produkten;

Overwegende dat het dienstig lijkt om de wijziging van het berekeningssysteem eveneens te baat te nemen om de hoogste bestaande positieve monetaire compenserende bedragen met 3 punten te verlagen; dat daartoe op de spilkoersen van de valuta's waarvoor de fluctuatiemarge van 2,25 % in acht wordt genomen de coëfficiënt 1,033651 dient te worden toegepast; dat de negatieve monetaire compenserende bedragen die daarbij ontstaan onmiddellijk dienen te worden afgebroken en deze wijziging in principe dient in te gaan aan het begin van het verkoopseizoen van de betrokken produkten;

Overwegende dat het wenselijk is om bij die gelegenheid via een wijziging van de representatieve koers van de Franse frank, de Griekse drachme en de Italiaanse lire, het in de betrokken Lid-Staten bestaande prijspeil voor landbouwprodukten dichter bij het gemeenschappelijk prijspeil te brengen; dat om dezelfde reden de representatieve koersen van de valuta's van Duitsland en Nederland dienen te worden gerevalueerd;

Overwegende dat bij de aanpassing van deze koersen rekening moet worden gehouden met het effect ervan, met name op de prijzen, alsmede met de economische situatie in de betrokken Lid-Staten; dat met name daarom moet worden bepaald dat de nieuwe koersen in het algemeen binnen een redelijke termijn en in beginsel aan het begin van het verkoopseizoen of bij een prijswijziging in werking treden, waarbij evenwel niet wordt uitgesloten dat in bepaalde gevallen de aanpassing voor alle sectoren onmiddellijk in werking treedt;

Overwegende dat om een ongelijke behandeling van met elkaar in verband staande produkten te voorkomen, moet worden bepaald dat de nieuwe koersen in de sector granen, in de sector eieren en pluimvee, en voor ovoalbumine en lactoalbumine op dezelfde datum van toepassing worden;

Overwegende dat duidelijkheidshalve moet worden bepaald dat de vroeger vastgestelde representatieve koersen van toepassing blijven, tenzij in deze verordening anders is bepaald;

Overwegende dat de thans geldende representatieve koersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1223/83 [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1877/83 [2]; dat ter wille van de duidelijkheid alle representatieve koersen nogmaals dienen te worden gepubliceerd;

Overwegende dat de aanpassing van de representatieve koersen in Duitsland en in Nederland een daling van de prijzen in nationale valuta, en dus een daling van de landbouwinkomens tot gevolg heeft; dat bij wijze van compensatie moet worden voorzien in de mogelijkheid nationale steun te verlenen, die tijdelijk en volgens een degressieve regeling mede door de Gemeenschap wordt gefinancierd;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 974/71 voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen een onderscheid wordt gemaakt tussen basisprodukten waarvoor interventiemaatregelen gelden, en andere produkten, waarvoor de bedragen worden afgeleid van de bedragen voor basisprodukten; dat varkensvlees tot dusver als een basisprodukt is beschouwd omdat er een regeling voor interventieaankopen van varkensvlees bestaat; dat deze regeling uiterst zelden is toegepast; dat het derhalve dienstig is varkensvlees voortaan als een van granen afgeleid produkt te beschouwen voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen voor deze sector;

Overwegende dat de in artikel 2, lid 1 bis, van Verordening (EEG) nr. 974/71 opgenomen franchiseregeling invloed heeft op de hoogte van de monetaire compenserende bedragen; dat deze regeling een aantal beperkingen bevat ter voorkoming van te grote monetaire verschillen die niet door monetaire compenserende bedragen worden gedekt; dat deze regels geen algehele voldoening hebben geschonken; dat zij derhalve moeten worden gewijzigd om het effect ervan te beperken;

Overwegende dat reeds nu principiële regels dienen te worden vastgesteld voor de afbraak van de positieve monetaire compenserende bedragen die na de inwerkingtreding van voornoemde maatregelen inzake de afbraak in de Bondsrepubliek Duitsland en Nederland zouden kunnen blijven bestaan;

Overwegende dat de status van het pond sterling het het Verenigd Koninkrijk niet mogelijk maakt een andere afbraak van eventuele positieve monetaire compenserende bedragen te programmeren dan die welke is voorzien in het kader van de wijziging van de berekeningsmethode van de monetaire compenserende bedragen; dat een

---

(1) PB nr. L 132 van 21. 5. 1983, blz. 33.
(2) PB nr. L 186 van 9. 7. 1983, blz. 24.

verdergaande afbraak derhalve zo nodig zal worden voorzien bij jaarlijkse vaststelling van de landbouwprijzen van de Gemeenschap;

Overwegende dat de negatieve monetaire compenserende bedragen in de wijnsector krachtens artikel 2, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 974/71 moeten worden verminderd met het laagste bedrag; dat is gebleken dat dit voorschrift in bepaalde omstandigheden aanleiding kan geven tot frequente, onvoorspelbare en economisch ongewenste wijzigingen; dat het derhalve dient te worden ingetrokken; dat, gezien de kenmerken van de marktordening voor deze sector, de franchise evenwel in ruimere mate kan worden verhoogd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

Wijzigingen van de berekening van de monetaire compenserende bedragen

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 974/71 wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 2 wordt als volgt gelezen:

„*Artikel 2*

1. Voor de produkten waarvoor interventiemaatregelen gelden, hierna „basisprodukten" te noemen, zijn de monetaire compenserende bedragen gelijk aan de bedragen die worden verkregen door op de prijzen het in lid 2 omschreven monetaire verschil toe te passen.

Voor de overige in artikel 1 bedoelde produkten, hierna „afgeleide produkten" te noemen, zijn de monetaire compenserende bedragen gelijk aan het effect op de prijs van het betrokken produkt, van de toepassing van het monetaire compenserende bedrag op de prijs van het basisprodukt waarvan die produkten zijn afgeleid.

Met ingang van 1 januari 1985 wordt varkensvlees voor de toepassing van deze verordening beschouwd als een van granen afgeleid produkt. Dit geldt voor de duur van de toepassing van de in artikel 2 ter bedoelde regeling.

2. Het monetaire verschil is gelijk aan het werkelijke monetaire verschil, verminderd met de in lid 3 omschreven franchise.

Het werkelijke monetaire verschil is gelijk aan:

a) wat de Lid-Staten betreft waarvan de munteenheden onderling worden gehandhaafd binnen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %, het percentage dat het verschil weergeeft tussen:

— de omrekeningskoers die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid wordt gebruikt

en

— de uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers;

b) wat de andere dan de sub a) bedoelde Lid-Staten betreft, het gemiddelde van de percentages die het verschil weergeven tussen:

— de verhouding tussen de omrekeningskoers die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid wordt gebruikt voor de munteenheid van de betrokken Lid-Staat en de spilkoers van elk der munteenheden van de sub a) bedoelde Lid-Staten

en

— de over een nog te bepalen periode genoteerde contante wisselkoers van de munteenheid van de betrokken Lid-Staat ten opzichte van elk der munteenheden van de sub a) bedoelde Lid-Staten.

3. De franchise bij de berekening van de monetaire compenserende bedragen is gelijk aan:

— 1,50 punt voor de Lid-Staten die monetaire compenserende bedragen toepassen die worden geïnd bij uitvoer en toegekend bij invoer,

— 1 punt voor de Lid-Staten die monetaire compenserende bedragen toepassen die worden geïnd bij invoer en toegekend bij uitvoer.

Niettemin:

a) wordt een percentage van

— 0 toegepast indien, na aftrek van de franchise, het resultaat gelijk aan of minder dan 0,50, maar meer dan 0 is,

— 1 toegepast indien, na aftrek van de franchise, het resultaat minder dan 1,0, maar meer dan 0,50 is;

b) mag, volgens de procedure van artikel 6, de franchise voor de monetaire compenserende bedragen in de sector wijn op een hoger niveau worden vastgesteld, met een maximum van 5 punten.

4. Indien de marktprijs van volwassen runderen gedurende een vrij lange periode lager is dan de interventieprijs, kunnen de monetaire compenserende bedragen in de sector rundvlees dienovereenkomstig worden gewijzigd volgens de procedure van artikel 6.";

2. na artikel 2 bis wordt het volgende artikel ingevoegd:

„*Artikel 2 ter*

1. In afwijking van artikel 2, lid 2, wordt het monetaire verschil in de periode vanaf het begin van het verkoopseizoen 1984/1985 tot het einde van het

verkoopseizoen 1986/1987 voor elk van de betrokken produkten berekend overeenkomstig lid 2.

Niettemin:

— worden de verkoopseizoenen voor de sectoren van de pluimveehouderij geacht samen te vallen met die voor de sector granen, exclusief durum tarwe;

— geldt deze regeling voor de sector varkensvlees van 1 november 1984 tot en met 31 oktober 1987.

2. Het monetaire verschil is gelijk aan het werkelijke monetaire verschil verminderd met de franchise.

Het werkelijk monetaire verschil is gelijk aan:

a) wat de Lid-Staten betreft waarvan de munteenheden onderling worden gehandhaafd binnen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %, een percentage dat het verschil weergeeft tussen:

— de omrekeningskoers die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid wordt gebruikt

en

— de uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers, vermenigvuldigd met coëfficiënt 1,033651;

b) wat de andere dan de sub a) bedoelde Lid-Staten betreft, het gemiddelde van de percentages die het verschil weergeven tussen:

— de verhouding tussen de omrekeningskoers die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid wordt gebruikt voor de munteenheid van de betrokken Lid-Staat en de spilkoers van elk der munteenheden van de sub a) bedoelde Lid-Staten, vermenigvuldigd met coëfficiënt 1,033651,
en

— de over een nog te bepalen periode genoteerde contante wisselkoers van de munteenheid van de betrokken Lid-Staat ten opzichte van elk der munteenheden van de sub a) bedoelde Lid-Staten.

Bij elke herschikking van de valuta's in het kader van het Europees Monetair Stelsel wordt de in het eerste streepje bedoelde coëfficiënt gewijzigd op basis van de revaluatie van de spilkoers van die munteenheid welke van alle munteenheden die onderling worden gehandhaafd binnen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %, het meest gerevalueerd is ten opzichte van de Ecu. De wijziging vindt plaats overeenkomstig de procedure van artikel 6.

3. Vóór 31 december 1986 brengt de Commissie bij de Raad verslag uit over de toepassing van de in lid 2 bedoelde regeling. Eventueel voegt zij daar voorstellen aan toe op grond van de monetaire en economische situatie van de Gemeenschap, de ontwikkeling van de landbouwinkomens en de opgedane ervaring.

Indien de Raad vóór het begin van het melkprijsjaar 1987/1988 geen besluiten heeft vastgesteld om, op grond van het in de eerste alinea bedoelde verslag, de geldende regeling te verlengen of een andere regeling in te voeren, wordt de regeling die vóór het verkoopseizoen 1984/1985 gold, opnieuw van kracht.";

3. artikel 3 wordt als volgt gelezen:

„*Artikel 3*

Wanneer het in artikel 2, lid 2, bedoelde verschil ten minste 1 punt afwijkt van het bij de vorige vaststelling aangehouden percentage, worden de monetaire compenserende bedragen door de Commissie gewijzigd aan de hand van de verandering van het verschil.".

TITEL II

Wijzigingen van de representatieve koersen en compenserende maatregelen

Artikel 2

1. De bijlagen bij Verordening (EEG) nr. 1223/83 worden vervangen door de bijlagen bij deze verordening.

2. De bestaande bepalingen tot vaststelling van de representatieve koersen blijven van toepassing, voor zover zij niet strijdig zijn met deze verordening.

Artikel 3

1. De bijzondere steun die onder de onderstaande voorwaarden aan de Duitse landbouwproducenten wordt verleend, wordt als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt beschouwd.

2. De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd de bijzondere steun te verlenen in de vorm van een in de factuur en/of de BTW-aangifte te vermelden betaling waarbij de BTW als instrument wordt gebruikt.

Het steunbedrag mag niet hoger zijn dan 3 % van de door de koper van het landbouwprodukt betaalde prijs exclusief BTW.

Artikel 4

1. De Gemeenschap neemt in de vorm van een degressieve bijdrage deel in de financiering van de in artikel 3 bedoelde steun ten belope van 120 miljoen Ecu in 1985 en 100 miljoen Ecu in 1986.

2. De Raad besluit op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid in 1987 over de deelneming van de Gemeenschap aan de hand van de ontwikkeling van de nationale vergoeding die de Bondsrepubliek Duitsland zal hebben toegekend.

Artikel 5

1. De Duitse en de Nederlandse positieve monetaire compenserende bedragen die na 1 januari 1985 blijven bestaan, worden uiterlijk aan het begin van het verkoopseizoen 1987/1988 voor elk van de produkten afgeschaft door middel van een wijziging van de representatieve koersen.

2. Gezien de status van het pond sterling geschiedt de afbraak van eventuele positieve monetaire compenserende bedragen in het Verenigd Koninkrijk die na de invoering van de in artikel 2 ter van Verordening (EEG) nr. 974/71 blijven bestaan, zo nodig door middel van een wijziging van de representatieve koers in het kader van de jaarlijkse besluiten inzake de landbouwprijzen van de Gemeenschap.

Artikel 6

Het Koninkrijk der Nederlanden is gemachtigd nationale maatregelen te treffen, analoog aan die van de Bondsrepubliek Duitsland. Als het Koninkrijk der Nederlanden van deze machtiging gebruik maakt, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen communautaire maatregelen vast analoog aan die waartoe voor de Bondsrepubliek Duitsland is besloten.

Artikel 7

Overgangsmaatregelen die nodig zijn om

— de overgang van het ene stelsel van berekening van de monetaire compenserende bedragen naar het andere te vergemakkelijken,

— verstoringen ten gevolge van de revaluatie van de representatieve koersen van de Duitse mark en de Nederlandse gulden per 1 januari 1985 te vermijden

kunnen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 974/71.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 2, lid 3, tweede alinea, sub a), van Verordening (EEG) nr. 974/71, zoals gewijzigd bij de onderhavige verordening, treedt evenwel in werking op het tijdstip waarop de regeling als bedoeld in artikel 2 ter van Verordening (EEG) nr. 974/71 van kracht wordt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 31 maart 1984.

Voor de Raad

De Voorzitter

M. ROCARD

BIJLAGE I

BELGIË/LUXEMBURG

1 Ecu = 46,4118 Belgische frank/Luxemburgse frank.

Deze koers geldt met ingang van:

— 2 april 1984 in de sector melk en zuivelprodukten,

— 2 april 1984 in de sector rundvlees,

— 2 april 1984 in de sector schape- en geitevlees,

— 1 juli 1984 in de sector suiker en isoglucose, alsmede voor durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe,

— 1 augustus 1984 in de sectoren granen, met uitzondering van durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine,

— 1 november 1984 in de sector varkensvlees,

— 1 januari 1985 in de sector visserijprodukten,

— 1 juli 1986 in de sector zaaizaad,

— het begin van het verkoopseizoen 1984/1985 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 2 april 1984 nog niet is begonnen,

— 2 april 1984 in alle andere gevallen.

BIJLAGE II

DENEMARKEN

1 Ecu = 8,41499 Deense kroon.

Deze koers geldt met ingang van:

— 2 april 1984 in de sector melk en zuivelprodukten,

— 2 april 1984 in de sector rundvlees,

— 2 april 1984 in de sector schape- en geitevlees,

— 1 juli 1984 in de sector suiker en isoglucose, alsmede voor durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe,

— 1 augustus 1984 in de sectoren granen, met uitzondering van durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine,

— 1 november 1984 in de sector varkensvlees,

— 1 januari 1985 in de sector visserijprodukten,

— 1 juli 1986 in de sector zaaizaad,

— het begin van het verkoopseizoen 1984/1985 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 2 april 1984 nog niet is begonnen,

— 2 april 1984 in alle andere gevallen.

BIJLAGE III

BONDSREPUBLIEK DUITSLAND

1. 1 Ecu = 2,38516 Duitse mark.

   Deze koers geldt met ingang van 1 januari 1985.

2. Evenwel,

   a) geldt voor de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1 januari 1985 de volgende koers:

      1 Ecu = 2,41047 Duitse mark;

   b) geldt voor de sector granen met ingang van 1 januari 1985 de volgende koers:

      1 Ecu = 2,39792 Duitse mark.

3. De representatieve koers die vanaf 1 juli 1985 geldt voor de sector zaadgoed blijft die welke is aangegeven in punt 1.

BIJLAGE IV

FRANKRIJK

1. 1 Ecu = 6,93793 Franse frank.

   Deze koers geldt met ingang van 2 april 1984 in de sector melk en zuivelprodukten.

2. 1 Ecu = 7,10590 Franse frank.

   Deze koers geldt met ingang van:

   — 1 september 1984 in de sector wijn,

   — 1 november 1984 in de sector varkensvlees.

3. 1 Ecu = 6,86866 Franse frank.

   Deze koers geldt met ingang van:

   — 2 april 1984 in de sector rundvlees,

   — 2 april 1984 in de sector schape- en geitevlees,

   — 1 juli 1984 in de sector suiker en isoglucose, alsmede voor durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe,

   — 1 augustus 1984 in de sectoren granen, met uitzondering van durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine,

   — 1 januari 1985 in de sector visserijprodukten,

   — 1 juli 1986 in de sector zaaizaad,

   — het begin van het verkoopseizoen 1984/1985 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 2 april 1984 nog niet is begonnen,

   — 2 april 1984 in alle andere gevallen.

BIJLAGE V

GRIEKENLAND

1 Ecu = 90,5281 Griekse drachme.

Deze koers geldt met ingang van:

— 2 april 1984 in de sector melk en zuivelprodukten,

— 2 april 1984 in de sector rundvlees,

— 2 april 1984 in de sector schape- en geitevlees,

— 1 juli 1984 in de sectoren suiker, isoglucose en granen,

— 1 augustus 1984 in de sectoren eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine;

— 1 november 1984 in de sector varkensvlees,

— 1 januari 1985 in de sector tabak en visserijprodukten,

— 1 juli 1986 in de sector zaaizaad,

— het begin van het verkoopseizoen 1984/1985 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 2 april 1984 nog niet is begonnen,

— 2 april 1984 in alle andere gevallen.

BIJLAGE VI

IERLAND

1 Ecu = 0,750110 Iers pond.

Deze koers geldt met ingang van:

— 2 april 1984 in de sector melk en zuivelprodukten,

— 2 april 1984 in de sector rundvlees,

— 2 april 1984 in de sector schape- en geitevlees,

— 1 juli 1984 in de sector suiker en isoglucose, alsmede voor durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe,

— 1 augustus 1984 in de sectoren granen, met uitzondering van durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine,

— 1 november 1984 in de sector varkensvlees,

— 1 januari 1985 in de sector visserijprodukten,

— 1 juli 1986 in de sector zaaizaad,

— het begin van het verkoopseizoen 1984/1985 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 2 april 1984 nog niet is begonnen,

— 2 april 1984 in alle andere gevallen.

BIJLAGE VII

ITALIË

1 Ecu = 1 432,00 Italiaanse lire.

Deze koers geldt met ingang van:

— 2 april 1984 in de sector melk en zuivelprodukten,

— 2 april 1984 in de sector rundvlees,

— 2 april 1984 in de sector schape- en geitevlees,

— 1 juli 1984 in de sector suiker en isoglucose, alsmede voor durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe,

— 1 augustus 1984 in de sectoren granen, met uitzondering van durum tarwe en gries en griesmeel van durum tarwe, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine,

— 1 november 1984 in de sector varkensvlees,

— 1 januari 1985 in de sector visserijprodukten,

— 1 juli 1986 in de sector zaaizaad,

— het begin van het verkoopseizoen 1984/1985 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 2 april 1984 nog niet is begonnen,

— 2 april 1984 in alle andere gevallen.

BIJLAGE VIII

NEDERLAND

1. 1 Ecu = 2,68749 Nederlandse gulden.

   Deze koers geldt met ingang van 1 januari 1985.

2. Evenwel,

   a) geldt voor de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1 januari 1985 de volgende koers:

      1 Ecu = 2,71620 Nederlandse gulden;

   b) geldt voor de sector granen met ingang van 1 januari 1985 de volgende koers:

      1 Ecu = 2,70178 Nederlandse gulden.

3. De representatieve koers die vanaf 1 juli 1985 geld voor de sector zaaigoed blijft die welke is aangegeven in punt 1.

BIJLAGE IX

VERENIGD KONINKRIJK

1 Ecu = 0,618655 pond sterling.
